

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін

**СИЛАБУС ВИБІРКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
КУЛЬТУРА НАУКОВОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ**

Освітньо-професійна програма	Германські мови і переклад (англійська та німецька мови)
Спеціальність	035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Освітній ступінь	магістр

Розробник:

**Люлька Вікторія,**  
к. філол. н., доцент,  
доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін,  
магістр з перекладу (англійська, німецька мови), викладач англійської  
та німецької мов

Гарант:

**Яніна Тагільцева,**  
к. філол. н., доцент,  
доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін

Полтава 2022 р.

<b>Назва навчальної дисципліни</b>	<b>Культура наукової англійської мови</b>
<b>Місце в індивідуальному навчальному плані здобувача вищої освіти</b>	Вибіркова навчальна дисципліна
<b>Назва структурного підрозділу</b>	Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
<b>Контактні дані розробників, залучених до викладання</b>	викладач: Люлька Вікторія, к. філол. н., доцент, доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін. контакти: ауд. 458, навчальний корпус № 4 e-mail: viktoriia.liulka@pdaa.edu.ua сторінка викладача: <a href="https://www.pdaa.edu.ua/people/lyulka-viktoriya-mikolayivna">https://www.pdaa.edu.ua/people/lyulka-viktoriya-mikolayivna</a>
<b>Рівень вищої освіти</b>	другий рівень вищої освіти
<b>Спеціальність</b> <i>Освітня програма</i>	035 Філологія (035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)
<b>Попередні умови для вивчення дисципліни</b>	Дисципліни гуманітарного блоку

### **Заплановані результати навчання:**

**Мета вивчення навчальної дисципліни:** сформувати вміння створювати наукові тексти з якнайбільшою комунікативною доцільністю відповідно до норм англійської літературної мови та презентувати результати наукового дослідження в усній та письмовій формах; розвинути комунікативні навички, потрібні для дослідницької діяльності, зокрема точного формулювання тез, питань і відповідей під час наукової дискусії, коректного висловлення критики, обґрунтування власної позиції.

**Основні завдання навчальної дисципліни:** формування системи знань щодо специфічних рис писемної та усної форм наукового стилю англійської мови, основних жанрових різновидів наукового стилю; головних категорій, властивостей, структури, мовних засобів організації наукової інформації в науковому тексті, щодо культури конспектування, анування, реферування, редагування, перекладу наукового тексту; розвиток навичок усної та письмової презентації результатів наукового дослідження англійською мовою, операційної обробки наукових текстів різних жанрів наукового стилю і жанрів (реферування, анування, конспектування, редагування, перекладу та ін.); моделювання зв'язних наукових текстів різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій.

#### **Компетентності:**

##### *Загальні:*

ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань /видів економічної діяльності).

##### *Фахові:*

ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного/мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

ФК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

#### **Програмні результати навчання, ПРН:**

ПР 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної

комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПР 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

### Програма та структура навчальної дисципліни

#### Структура (тематичний план) навчальної дисципліни для денної форми навчання 035ФІЛОЛ мд 2022

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти					Разом
	Опитування на	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання тесту за опрацьованими завданнями самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Заліковий тест	
Тема 1. Наукова мовна культура – основа професійної діяльності дослідника	-	2	2	20	-	4
Тема 2. Науковий ідіостиль	-	2	2		-	4
Тема 3. Науковий стиль англійської мови у професійному спілкуванні	-	2	2		-	4
Тема 4. Мовні засоби англійської наукової мови	-	-	2		-	2
Тема 5. Граматичні помилки: помилки словотворення	1	2			-	3
Тема 6. Наукові тексти різних жанрів: властивості і структурно-сміслові компоненти	-	2	2		-	4
Тема 7. Різновиди наукових текстів	1	-	2		-	3
Тема 8. Композиція писемного наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 9. Культура читання наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 10. Компресія наукового тексту	-	2			-	2
Тема 11. Мовне оформлення наукового тексту	1	-	2		-	3
Тема 12. Бібліографічний опис і спеціальні графічні засоби	-	2			-	2
Тема 13. Редагування наукового тексту	-	-	2		-	2
Тема 14. Наукова стаття як самостійний науковий твір	-	2	2		-	4
Тема 15. Наукова рецензія і науковий відгук	1	2			-	3
Тема 16. Культура усної наукової комунікації	-	2	2		-	4
Тема 17. Публічне виголошення доповіді, виступу	-	-	2		-	2
Тема 18. Мовленнєва поведінка в усній науковій дискусії, полеміці	-	2	-		-	2
Тема 19. Культура аудіювання наукового тексту	-	-	2		20	22
Тема 20. Комп'ютерна презентація наукового виступу	-	2	-		-	22
<b>Разом</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Структура (тематичний план) навчальної дисципліни для заочної форми навчання 035ФІЛОЛ\_мз\_2022**

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти					Разом
	Опитування на	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання тесту за опрацьованими завданнями самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Заліковий тест	
Тема 1. Наукова мовна культура – основа професійної діяльності дослідника	-	2	2	20	-	4
Тема 2. Науковий ідіостиль	-	2	2		-	4
Тема 3. Науковий стиль англійської мови у професійному спілкуванні	-	2	2		-	4
Тема 4. Мовні засоби англійської наукової мови	-	-	2		-	2
Тема 5. Граматичні помилки: помилки словотворення	1	2			-	3
Тема 6. Наукові тексти різних жанрів: властивості і структурно-сміслові компоненти	-	2	2		-	4
Тема 7. Різновиди наукових текстів	1	-	2		-	3
Тема 8. Композиція писемного наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 9. Культура читання наукового тексту	-	2	2		-	4
Тема 10. Компресія наукового тексту	-	2			-	2
Тема 11. Мовне оформлення наукового тексту	1	-	2		-	3
Тема 12. Бібліографічний опис і спеціальні графічні засоби	-	2			-	2
Тема 13. Редагування наукового тексту	-	-	2		-	2
Тема 14. Наукова стаття як самостійний науковий твір	-	2	2		-	4
Тема 15. Наукова рецензія і науковий відгук	1	2			-	3
Тема 16. Культура усної наукової комунікації	-	2	2		-	4
Тема 17. Публічне виголошення доповіді, виступу	-	-	2		-	2
Тема 18. Мовленнєва поведінка в усній науковій дискусії, полеміці	-	2	-		-	2
Тема 19. Культура аудіювання наукового тексту	-	-	2		20	22
Тема 20. Комп'ютерна презентація наукового виступу	-	2	-		-	22
<b>Разом</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

## Оцінювання результатів навчання

### Форми контролю результатів навчання

Програмні результати навчання	Форми контролю										Разом	
	Опитування		Виконання навчальних завдань		Виконання тестових завдань		Виконання тесту за опрацьованими завданнями самостійної роботи		Заліковий тест			
	Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів	Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів	Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів	Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів	Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів	Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів
ПРН 2	1	2	9	14	6	10	8	14	6	10	30	50
ПРН 16	1	2	9	14	6	10	8	14	6	10	30	50
<b>Разом</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>28</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>16</b>	<b>28</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>60</b>	<b>100</b>

### Схема нарахування балів з навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти 035ФІЛОЛ\_мд\_2022

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти					
	Опитування на	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання тесту за опрацьованими завданнями самостійної роботи	Виконання тестових завдань	Заліковий тест	Разом
Тема 1. Наукова мовна культура – основа професійної діяльності дослідника	-	2	2	20	-	<b>4</b>
Тема 2. Науковий ідіостиль	-	2	2		-	<b>4</b>
Тема 3. Науковий стиль англійської мови у професійному спілкуванні	-	2	2		-	<b>4</b>
Тема 4. Мовні засоби англійської наукової мови	-	-	2		-	<b>2</b>
Тема 5. Граматичні помилки: помилки словотворення	1	2			-	<b>3</b>
Тема 6. Наукові тексти різних жанрів: властивості і структурно-сміслові компоненти	-	2	2		-	<b>4</b>
Тема 7. Різновиди наукових текстів	1	-	2		-	<b>3</b>
Тема 8. Композиція писемного наукового тексту	-	2	2		-	<b>4</b>
Тема 9. Культура читання наукового тексту	-	2	2		-	<b>4</b>
Тема 10. Компресія наукового тексту	-	2			-	<b>2</b>
Тема 11. Мовне оформлення наукового тексту	1	-	2		-	<b>3</b>
Тема 12. Бібліографічний опис і спеціальні графічні засоби	-	2			-	<b>2</b>
Тема 13. Редагування наукового тексту	-	-	2		-	<b>2</b>
Тема 14. Наукова стаття як самостійний науковий твір	-	2	2		-	<b>4</b>
Тема 15. Наукова рецензія і науковий відгук	1	2			-	<b>3</b>
Тема 16. Культура усної наукової комунікації	-	2	2		-	<b>4</b>
Тема 17. Публічне виголошення доповіді, виступу	-	-	2		-	<b>2</b>
Тема 18. Мовленнєва поведінка в усній науковій дискусії, полеміці	-	2	-		-	<b>2</b>

Тема 19. Культура аудіювання наукового тексту	-	-	2	-	2
Тема 20. Комп'ютерна презентація наукового виступу	-	2	-	20	22
<b>Разом</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Схема нарахування балів з навчальної дисципліни  
для здобувачів вищої освіти 035ФІЛОЛ мз 2022**

Назва теми	Форми контролю навчальної роботи здобувачів вищої освіти					Разом
	Опитування	Виконання навчальних завдань на практичних заняттях	Виконання завдань самостійної роботи	Виконання індивідуального завдання (контрольної роботи)	Заліковий тест	
Тема 1. Наукова мовна культура – основа професійної діяльності дослідника	-	2	10	50	-	2
Тема 2. Науковий ідіостиль	-	-			-	-
Тема 3. Науковий стиль англійської мови у професійному спілкуванні	-	-			-	-
Тема 4. Мовні засоби англійської наукової мови	-	-			-	-
Тема 5. Граматичні помилки: помилки словотворення	2	4			-	66
Тема 6. Наукові тексти різних жанрів: властивості і структурно-сміслові компоненти	-	-			-	-
Тема 7. Різновиди наукових текстів	-	-			-	-
Тема 8. Композиція писемного наукового тексту	-	4			-	4
Тема 9. Культура читання наукового тексту	-	-			-	-
Тема 10. Компресія наукового тексту	-	-			-	-
Тема 11. Мовне оформлення наукового тексту	-	4			-	4
Тема 12. Бібліографічний опис і спеціальні графічні засоби	-	-			-	-
Тема 13. Редагування наукового тексту	-	-			-	-
Тема 14. Наукова стаття як самостійний науковий твір	-	-			-	-
Тема 15. Наукова рецензія і науковий відгук	-	-			-	-
Тема 16. Культура усної наукової комунікації	-	-			-	-
Тема 17. Публічне виголошення доповіді, виступу	-	4			20	24
Тема 18. Мовленнєва поведінка в усній науковій дискусії, полеміці	-	-			-	-
Тема 19. Культура аудіювання наукового тексту	-	-			-	-
Тема 20. Комп'ютерна презентація наукового виступу	-	-			-	-
<b>Разом</b>	<b>2</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>50</b>	<b>20</b>	<b>100</b>

**Трудомісткість**

Загальна кількість годин – 120.

Кількість кредитів – 4.

Форма семестрового контролю – залік.

**Політика навчальної дисципліни**

Відвідування занять є обов'язковим. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях з поважної причини (документальне підтвердження) надається право відпрацювати пропущене заняття, у разі відсутності без поважних причин – здобувач вищої освіти не одержує бали за практичне заняття і позбавлений права на їхнє відпрацювання.

Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін. За використання телефонів і комп'ютерних засобів без дозволу викладача, порушення дисципліни здобувач вищої освіти отримує на занятті 0 балів. Списування під час виконання тестових завдань,

практичних завдань та завдань екзаменаційної роботи заборонені. Мобільні пристрої дозволено використовувати лише під час онлайн-тестування. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: <https://www.pdaa.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist>.

На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, набутих у неформальній / інформальній освіті, перед опануванням цієї навчальної дисципліни. Визнання набутих результатів навчання або відмова у їх визнанні, набуття відповідних результатів навчання можливе після успішного опанування курсів (з документальним підтвердженням) на різноманітних навчальних платформах, зокрема: Prometheus, Coursera тощо. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету <https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaaproporyadok22.pdf>

### **Додаткові матеріали для представлення навчальної дисципліни:**

Презентації, словники, відеоролики.

### **Рекомендовані джерела інформації**

#### Основні

- Баженова Е. А. Научный текст в аспекте политекстуальности / Е. А. Баженова. – Пермь : Изд-во Пермского ун-та, 2001. – 272 с.
- Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики : підручник / Ф. С. Бацевич. – К. : ВЦ «Академія», 2004. – 344 с.
- Голуб Н. Б. Риторика у вищій школі : монографія / Н. Б. Голуб. – Черкаси : Брама-Україна, 2008. – 400 с.
- Д'яков А.С. Основи термінотворення: семантичні та соціолінгвістичні аспекти / А. С. Д'яков, Т. Р. Кияк, З. Б. Куделько. – К. : Академія, 2000. – 218 с.
- Основи наукового мовлення : навч.-метод. посіб. / [уклад. Т. В. Симоненко]. – Черкаси : ЧНУ ім. Богдана Хмельницького. – 2005. – 80 с.

#### Допоміжні

1. Радзієвська Т. В. Текст як засіб комунікації / Т. В. Радзієвська ; [НАН України ; Інститут української мови; відп. ред. М. М. Пешак]. – К., 1998. – 194 с.
2. Селіванова О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія / О. О. Селіванова. – Полтава : Довкілля – К., 2006. – 716 с.
3. Сурмін Ю. Науковий текст: специфіка, підготовка та презентація : навч.-метод. посіб. / Ю. Сурмін. – К. : НАДУ, 2008. – 184 с.
4. Цимбал Н. Термін як основа лексичного складу наукового стилю // Українська термінологія і сучасність: [зб. наук. праць]. – К., 2005. – Вип. VI. – С. 76-80.
5. Черемська О. С. Основи творення наукового тексту. Конспект лекцій для студентів IV курсу всіх спеціальностей усіх форм навчання / О. С. Черемська. – Х. : Вид. ХНЕУ, 2006. – 56 с.
6. Simpson E. Report Writing Skills. – Dundee: University of Abertay Dundee, School of Construction and Environment, 1999. – 35 p.
7. Wilson W. L. Gaining Funding for Research. – Edinburgh, Glasgow and Strathclyde: University of Design and Print, 1999. – 57 p. – ISBN 0 85261 608 0.

8. 8. Wilson W. L. Gathering and Evaluating Information from Secondary Sources. Edinburgh, Glasgow and Strathclyde: Universities of Design and Print, 1999. – 45 p. – ISBN 0 85261 687 2
9. 9. Wilson W. L. Interpreting and Documenting Research and Findings. - Edinburgh, Glasgow and Strathclyde: Universities of Design and Print, 1999. – 29 p. – ISBN 0 85261 688 0

#### Інформаційні ресурси мережі Інтернет

1. Intro to Academic Research, Writing, and Presentations  
<http://www.youtube.com/watch?v=YYOVgzeJqiY&feature=related>
2. Writing a paragraph [http://www.youtube.com/watch?v=Q4XK0uV\\_hpY&feature=related](http://www.youtube.com/watch?v=Q4XK0uV_hpY&feature=related)
3. Parts of a Paragraph - English Academic Writing Introduction  
<http://www.youtube.com/watch?v=cCuExRE6N-4&feature=related>
4. Writing an Abstract: Research Paper-Communications  
[www.youtube.com/watch?v=C7YhazRhtA](http://www.youtube.com/watch?v=C7YhazRhtA)
5. Academic Presentations <http://www.youtube.com/watch?v=43IRMkTV1LA&feature=related>
6. English for Science Links <http://www.hut.fi/rvilmi/EST>
7. Advice on Academic Writing <http://www.utoronto.ca/writing/>
8. Academic English resources  
[http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning\\_english/activities/aez/resources/](http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning_english/activities/aez/resources/)